

PALABRAS VIVAS

La Doctrina De La Inspiración
De Las Sagradas Escrituras

EMANUEL RODRÍGUEZ

Derechos reservados © 2017 Emanuel Rodríguez
ISBN-10:1547095571
ISBN-13:978-1547095575

Todas las citas de las Escrituras son de la Biblia
Reina Valera Gómez 2010

**Un Estudio De La Doctrina De La Inspiración
De Las Sagradas Escrituras**

Introducción

En años recientes, el tema de la inspiración de las Escrituras se ha convertido en un asunto controversial especialmente entre los Fundamentalistas. Sin embargo, para eso tenemos la Biblia. Muchas controversias pueden ser solucionadas si dejamos nuestra soberbia y permitimos que la palabra de Dios sea la autoridad final en todos los asuntos.

Hay un montón de ideas hoy día acerca de este tema. Indudablemente, la Santa Biblia es la autoridad final. Juan 17:17 dice “Santifícalos en tu verdad: Tu palabra es verdad.” Si queremos tener la posición correcta, necesitamos obedecer el mandamiento que hallamos en 1ª de Pedro 4:11, “Si alguno habla, hable conforme a la palabra de Dios”. Veamos qué dicen los varios grupos de ambos lados, y veamos qué dice LA AUTORIDAD FINAL acerca de la doctrina de la Inspiración de las Sagradas Escrituras.

El Pasaje Clave De La Doctrina De Inspiración

2ª de Timoteo 3:15-16 “y que desde la niñez has sabido las Sagradas Escrituras, las cuales te pueden hacer sabio para la salvación por la fe que es en Cristo Jesús. Toda Escritura es dada por inspiración de Dios, y es útil para enseñar, para redargüir, para corregir, para instruir en justicia”

¿Que Son Las Sagradas Escrituras?

Simplemente dicho, las “escrituras” son palabras escritas. Por tanto, las Sagradas Escrituras son las palabras de Dios escritas. Las palabras divinas fueron dadas “por inspiración de Dios”. El énfasis está en las palabras, no en los manuscritos. Dios inspiró palabras, no tinta y papel. Manuscritos perecen, pero las palabras de Dios permanecen para siempre. Estos hechos parecen ser detalles muy sencillos, y lo son. Más adelante en este estudio veremos cuán importante es entender qué son las Sagradas Escrituras a la luz de la doctrina de Inspiración.

La Etimología De La Palabra ‘Inspiración’

1. Griego

La palabra griega para la frase *‘dada por inspiración de Dios’* es **theopneustos**. Es un adjetivo. Significa exactamente lo que dice la RVG en 2ª de Timoteo 3:16, al igual como dice la KJV en inglés – “given by

inspiration of God". 2ª de Timoteo 3:16 es el único lugar en el NT donde la palabra **theopneustos** aparece.

Una buena manera para definir la palabra **theopneustos** es consultar el entendimiento y sabiduría colectiva de los 54 expertos, profesores, y lingüistas que tradujeron la Biblia Rey Jaime en inglés (KJV). Aunque este método parezca molesto para algunas personas, hay algo muy importante que deben considerar. En cuanto a la etimología de la raíz de varias palabras en la Biblia, la opinión colectiva de esta gran asamblea de expertos en los idiomas originales (incluyendo a varios que eran autores de diccionarios y demás libros de la lexicografía), es superior a cualquier lexicón de la lengua Hebraica que exista hoy, ya que la mayoría de las obras de lexicografía de hoy día son obras hechas individualmente que no rellena ni siquiera la más mínima fracción de las credenciales y el entendimiento de cualquiera de los traductores de la KJV en forma colectiva.

El resultado de la obra de los traductores de la Biblia Rey Jaime es el producto colectivo de eruditos que tuvieron un entendimiento muy profundo de los lenguajes originales y también todos los idiomas relativos como lo son el latín, el sirio, el persa, el alemán, el francés, el italiano, el castellano, y muchos más. Por tanto y de acuerdo a estos lingüistas, la palabra **theopneustos** significa "dada por inspiración de Dios".

2. Latín

Ya que gran parte del idioma castellano (español) se basa en el latín, creo que es beneficioso ver la definición de inspiración con este idioma también. La

palabra en latín para ‘inspiración’ es *inspirationem* que significa “influencia directa de Dios”. En su forma como verbo, esta palabra latina *inspirationem* es *spirare*, que significa “respirar, llenar, o soplar adentro algo”. En resumen:

- a. La palabra ‘espíritu’ es relativo al verbo en latín **spirare**. En latín la palabra para ‘espíritu’ es **spiritum** que también significa ‘alma’ y ‘aliento’ o ‘respiración’.
- b. En la etimología de la palabra **inspiración** vemos una conexión a las palabras ‘espíritu’, ‘alma’, ‘aliento’, y ‘soplo’. Esto es interesante porque también podemos apreciar la conexión de todas estas palabras en la Biblia con el tema de inspiración.

3. Hebreo

Aparte de 2ª de Timoteo 3:16, la palabra **inspiración** aparece 2 veces más (en la RVG) en el Antiguo Testamento – Job 32:8 y Job 33:4.¹ La palabra en hebreo es ‘nashamah’ (pronunciado ‘nesh-aw-maw’).

Esta palabra aparece 24 veces en la Biblia: 2 veces como **inspiración**, y el resto como ‘alma’, ‘aliento’, ‘respira’, y ‘espíritu’ (en relación a hombre). Veremos que todas estas palabras forman la definición de la palabra **inspiración** de acuerdo a la Biblia.

¹ La palabra **inspiración**, o específicamente ‘inspirados’, también aparece en 2ª de Pedro 1:21 en la RV1960. En lugar de esta palabra la RVG dice “guiados”. Más adelante en este estudio hablaremos acerca de esta diferencia entre la 1960 y la RVG.

Definiendo Inspiración Por La Biblia

Job 33:4 “El Espíritu de Dios me hizo, y la inspiración del Omnipotente me dio vida.”

Note que inspiración es el hecho del Espíritu Santo dando vida. ¿Qué tipo de hecho? El hecho de Dios soplando o respirando. Primeramente, es interesante ver como tradujo la Biblia inglesa (la KJV) la palabra inspiración en Job 33:4:

Job 33:4 “The Spirit of God hath made me, and the breath of the Almighty hath given me life.”

La Biblia pura en ingles tradujo inspiración como aliento. ¿Es diferente? No. Manifiesta que en este contexto inspiración es el hecho de Dios dando vida por medio de soplar.

Job 32:8 “Ciertamente espíritu hay en el hombre, y la inspiración del Omnipotente les da entendimiento.”

Note aquí la conexión entre “la inspiración del Omnipotente” y el espíritu de hombre. Esta conexión en la Biblia manifiesta la clave para entender inspiración. Vamos a ver el hecho de inspiración en relación al hombre y la creación de Dios.

1. La creación

Hebreo 11:3 “Por fe entendemos haber sido constituido el universo por la palabra de Dios, de manera que lo que se ve, fue hecho de lo que no se veía.”

Simplemente vemos aquí que el mundo fue creado por medio de la palabra de Dios. Un hecho bien conocido de todos; ahora compare este versículo con Salmos 33:6.

Salmos 33:6 “Por la palabra de Jehová fueron hechos los cielos, y todo el ejército de ellos por el aliento de su boca.”

Ahora vemos la conexión entre “la palabra de Jehová” y “el aliento de su boca”. Son iguales. Los resultados fueron “los cielos” o Su creación. Entonces, el aliento de Dios tiene el poder de crear.

2. La creación del hombre

Génesis 2:7 “Formó, pues, Jehová Dios al hombre del polvo de la tierra, y sopló en su nariz aliento de vida; y fue el hombre un alma viviente.”

Aquí vemos que el aliento de Dios también tiene el poder para dar vida. Note que el hombre no se convirtió un alma viviente HASTA que Dios sopló o respiró “*en su nariz aliento de vida*”.

3. El valle de huesos en la visión del profeta Ezequiel

En apoyo al punto #2, veamos la visión del Ezequiel en el valle de huesos de Ezequiel 37.²

Eze 37:1 “Y la mano de Jehová vino sobre mí, y me llevó en el Espíritu de Jehová, y me puso en medio de un campo que *estaba* lleno de huesos. v.2 Y me hizo pasar cerca de ellos por todo alrededor: y he aquí *que eran* muchísimos sobre la faz del campo, y por cierto secos en gran manera. v.3 Y me dijo: Hijo de hombre, ¿vivirán estos huesos? Y dije: Señor Jehová, tú lo sabes. v.4 Me dijo entonces: Profetiza sobre estos huesos, y diles: Huesos secos, oíd palabra de Jehová. v.5 Así dice Jehová el Señor a estos huesos: He aquí, yo hago entrar espíritu en vosotros, y viviréis. v.6 Y pondré tendones sobre vosotros, y haré subir sobre vosotros carne, y os cubriré de piel, y pondré en vosotros espíritu, y viviréis; y sabréis que yo soy Jehová. v.7 Profeticé, pues, como me fue mandado; y hubo un ruido mientras yo profetizaba, y he aquí un temblor, y los huesos se juntaron cada hueso a su hueso. v.8 Y miré, y he aquí tendones sobre ellos, y la carne subió, y la piel cubrió por encima de ellos; pero no *había* en ellos espíritu.

² Mt 18:16 “...en boca de dos o tres testigos conste toda palabra.”

v.9 Y me dijo: Profetiza al espíritu, profetiza, hijo de hombre, y di al espíritu: Así dice Jehová el Señor: Espíritu, ven de los cuatro vientos, y sopla sobre estos muertos, y vivirán. v.10 Y profeticé como me había mandado, y entró espíritu en ellos, y vivieron, y estuvieron sobre sus pies, un ejército grande en extremo.”

Doctrinalmente, este pasaje es una profecía acerca de la restauración de la nación de Israel lo cual sucederá después la Segunda Venida de Cristo. (Puede además tomarse como una aplicación espiritual de una figura hermosa de la regeneración de un pecador – Efesios 2:1-8).

Pero note otra vez que los huesos se convirtieron en gente viva *cuando* el Espíritu Santo sopló sobre ellos. Cada vez que Dios sopla sobre, o adentro de algo, el resultado es VIDA.

La Definición Bíblica De Inspiración

Regresemos a Job 33:4.

Job 33:4 “El Espíritu de Dios me hizo, y la inspiración del Omnipotente me dio vida.”

Salmos 119:115 dice “*Lámpara es a mis pies tu palabra, y lumbrera a mi camino.*” Como siempre, cuando comparamos escritura con escritura, la Biblia es más clara, y en específico este pasaje – Job 33:4. También, según la exégesis de todos los versículos arriba mencionados, la definición bíblica de la palabra **Inspiración** es más clara:

Inspiración – El hecho del Espíritu Santo dando vida por medio de soplar el aliento de vida (conforme a Job 33:4, Job 32:8, y Gen. 2:7).

Esta definición no vino de un diccionario, léxico, ni de un libro teológico. No vino por la idea, opinión, o filosofía de un líder Fundamentalista, de un erudito, o de un teólogo. Vino por **la palabra de Dios**. Vino por la Autoridad Final.

Las Sagradas Escrituras Y La Obra Del Espíritu Santo

En cuanto a la Biblia, las Sagradas Escrituras son las palabras vivientes de Dios. Estas palabras vinieron por la respiración de Dios, quien respiró Sus palabras divinas por medio de “santos hombres de Dios”.

2 Pedro 1:21 “Porque la profecía no vino en tiempo pasado por la voluntad del hombre; sino que los santos hombres de Dios hablaron siendo guiados por el Espíritu Santo.”

Los escritores del Antiguo Testamento fueron “guiados por el Espíritu Santo.” Note la palabra “guiados” y vea Juan 16:13. La RVR-1960 y la de 1865 utilizan la palabra “inspirados” en vez de “guiados”. Personalmente, no creo que “inspirados” sea un error doctrinal en la 1960 y 1865 porque obviamente los santos hombres fueron involucrados en el proceso de inspiración. Sin embargo, creo que la palabra “guiados” es más precisa por 2 razones:

1. Comparando versículo con versículo

La Biblia dice:

Juan 16:13 “Mas cuando viniere el Espíritu de verdad, Él os guiará a toda verdad; porque no hablará de sí mismo, sino que hablará todo lo que oyere, y os hará saber las cosas que han de venir.”

Juan 17:17 “Santificalos en tu verdad: Tu palabra es verdad.”

Vea que tan hermosa es conectada la Biblia en 2ª de Pedro 1:21 con Juan 16:13, y con Juan 17:17. ¡Yo amo la Biblia! ¡Claramente el Autor es bien astuto!

También vea la palabra “guiados” en Romanos 8:14 y Gálatas 5:18. Ambas veces están relacionadas a la obra del Espíritu Santo.

2. La raíz en griego

La raíz en griego no es una forma de **theopnuestos** que aparece en 2ª de Timoteo 3:16. La palabra griega es **phero** (pronunciado fer-o) que significa: soportar, llevar, aguantar, mover, o seguir adelante. Básicamente, significa “guiar” como dice la RVG.

Por tanto, el Espíritu Santo sopló las palabras de Dios por medio de santos hombres y los guió en el proceso de anotar estas palabras divinas. Los santos hombres eran las herramientas, o amanuenses, del Autor durante el proceso de inspiración. Ejemplos:

Jeremías 1:9 “Y extendió Jehová su mano, y tocó mi boca; y me dijo Jehová: He aquí he puesto mis palabras en tu boca.”

2ª de Samuel 23:2 “El Espíritu de Jehová ha hablado por mí, y su palabra ha sido en mi lengua.”

Salmos 45:1 “Mi lengua es pluma de escribiente muy ligero.”

¡Bellas Palabras De Vida!

Considerando, pues, que inspiración es el hecho del Espíritu Santo dando vida por medio del soplo del aliento de vida, los resultados son palabras vivientes. Las palabras que Dios sopló fueron palabras de vida.

Juan 6:63 “El Espíritu es el que da vida; la carne para nada aprovecha; las palabras que yo os he hablado son espíritu y son vida.”

Hebreos 4:12 “Porque la palabra de Dios es viva y eficaz, y más penetrante que toda espada de dos filos, y penetra hasta partir el alma y el espíritu, y las coyunturas y los tuétanos, y discierne los pensamientos y las intenciones del corazón.”

Filipenses 2:16 “reteniendo la palabra de vida...”

Esta es la razón por el cual la palabra de Dios es tan poderosa. Este libro que se llama la Biblia es muy diferente a cualquier otro. Este libro tiene palabras que pueden dar salvación (Santiago 1:18 & 1:21) y transformar su vida.

1ª de Pedro 1:23 “siendo renacidos, no de simiente corruptible, sino de incorruptible, por la palabra de Dios que vive y permanece para siempre.”

Esto explica la diferencia entre las palabras de Dios y las palabras de hombre:

1ª de Tesalonicenses 2:13 “Por lo cual nosotros también sin cesar damos gracias a Dios, porque cuando recibisteis la palabra de Dios que oísteis de nosotros, la recibisteis no como palabra de hombres, sino como es en verdad, la palabra de Dios, la cual obra también en vosotros que creísteis.”

¿Podemos Aguantar Las Sagradas Escrituras En Nuestras Manos?

Obviamente las palabras divinas que Dios inspiró o sopló por medio de santos hombres fueron escritas. Los manuscritos originales en donde fueron anotadas las palabras de Dios por los escritores ya no existen hoy día. Por tanto, nos preguntamos ¿tenemos estas palabras divinas hoy en día?

Básicamente, hay 3 clases de Escrituras:

1. Los originales, o como los eruditos le llaman, las **Autógrafos**;
2. Las copias;
3. Las traducciones.

En esto radica la controversia de hoy en día. Hay tres opiniones que rezan de la siguiente manera:

1. Que las palabras dadas “por inspiración de Dios” solamente existieron en los originales.
2. Que las palabras dadas “por inspiración de Dios” solamente estaban en los originales y también están en las copias de los originales.
3. Que las palabras dadas “por inspiración de Dios” estaban en los originales, y también en las copias, y también en las traducciones que son basadas fiel y precisamente 100% en las copias fieles de las originales.

El Problema Con El Punto De Vista De “Los Originales Solamente”

Si solamente los originales representan las palabras “dadas por inspiración de Dios”, entonces esto significa que no tenemos las Sagradas Escrituras hoy día, ya que no pueden ser “Sagradas Escrituras” si las palabras del manuscrito no son palabras inspiradas, o palabras que tienen “el aliento de vida” de Dios. Luego, si las palabras en una Biblia no son palabras inspiradas, no son palabras vivientes, y son palabras muertas. Son palabras iguales como las palabras del hombre. Entonces son palabras que no sirven en nada para tu bienestar espiritual.

Hay razones bíblicas para rechazar la posición equivocada de los que creen que solamente los manuscritos originales, o los autógrafos, son las palabras inspiradas.

1. Timoteo no tuvo los manuscritos originales, pero todavía tuvo las Sagradas Escrituras.

2ª de Timoteo 3:15 “y que desde la niñez has sabido las Sagradas Escrituras, las cuales te pueden hacer sabio para la salvación por la fe que es en Cristo Jesús.”

Desde su niñez Timoteo tenía las Sagradas Escrituras pese a que obviamente no poseía los documentos originales. Tuvo COPIAS de los originales.

2. El Señor Jesucristo no utilizó los manuscritos originales, pero todavía utilizó las Sagradas Escrituras.

Lucas 4:14 “Y Jesús volvió en el poder del Espíritu a Galilea, y salió su fama por toda la tierra de alrededor. v.15 Y Él enseñaba en las sinagogas de ellos, y era glorificado de todos. v.16 Y vino a Nazaret, donde había sido criado; y entró el día sábado en la sinagoga, conforme a su costumbre, y se levantó a leer. v.17 Y le fue dado el libro del profeta Isaías. Y abriendo el libro, halló el lugar donde estaba escrito: v.18 El Espíritu del Señor *está* sobre mí: Por cuanto me ha ungido para dar buenas nuevas a los pobres: Me ha enviado para sanar a los quebrantados de corazón: Para predicar libertad a los cautivos: Y a los ciegos

vista: Para poner en libertad a los quebrantados: v.19 Para predicar el año agradable del Señor. v.20 Y enrollando el libro, lo dio al ministro, y se sentó: Y los ojos de todos en la sinagoga estaban fijos en Él. v.21 Y comenzó a decirles: **Hoy** se ha cumplido esta Escritura en vuestros oídos.”

Vemos aquí que el Señor reconoció la COPIA del libro de Isaías que leyó en la sinagoga como “Escritura”. Cristo no estaba leyendo de los originales, sino que estaba leyendo una copia de los originales.

El punto es que “TODA Escritura es dada por inspiración de Dios” conforme a 2ª de Timoteo 3:16. Por tanto, si las copias de los originales que tuvieron en sus manos Timoteo y Jesús eran Escrituras, podemos entender que también copias fieles y precisas deben ser reconocidas como palabras inspiradas, ya que existen no de todos modos estos originales. Otros ejemplos en la Biblia de esto se hallan en Hechos 8:30, 32, 35.

Si solamente los documentos originales son las palabras inspiradas, entonces la realidad es que no podemos tener hoy las palabras inspiradas. Quiere decir que entonces no podemos tener las Sagradas Escrituras porque “toda Escritura es dada por inspiración de Dios”. Pero los testimonios de Timoteo y el Señor Jesucristo nos muestran y comprueban sin duda que copias fieles también son Sagradas Escrituras dadas por inspiración de Dios. ¡Queda claro! La evidencia de la Biblia es innegable. Su autoridad es final.

3. Si no tenemos las Sagradas Escrituras dadas por inspiración de Dios, las Biblias que tenemos son inútiles.

2ª de Timoteo 3:16 “Toda Escritura es dada por inspiración de Dios, y es útil para enseñar, para redargüir, para corregir, para instruir en justicia”

Si solamente el Autógrafo es la palabra de Dios dada por inspiración de Dios entonces no podemos reconocer las Biblias que tenemos como Escrituras porque “toda Escritura es dada por inspiración de Dios. Esto es sentido común. Si no tenemos en nuestras manos Escrituras inspiradas, la Biblia que tenemos no es “útil para enseñar, para redargüir, para corregir, para instruir en justicia”. Esto significaría que la Biblia que tenemos es inútil, no vale nada, y no sirve para nada.

Si no tenemos las Escrituras inspiradas:

- a. ¿Cómo vas a leerlas? – Mateo 21:42
- b. ¿Cómo vas a escudriñarlas? – Juan 5:39, Hechos 17:11
- c. ¿Cómo vas a protegerte del error? – Mateo 22:20, Marcos 12:24
- d. ¿Cómo vas a abrir el entendimiento de otros acerca de Jesús? – Lucas 24:27, 32, 45, Hechos 17:2, 18:28
- e. ¿Cómo vas a consolarte? – Romanos 15:4
- f. ¿Cómo vas a predicar el evangelio? – 1ª de Corintios 15:1-4

Con todas estas cosas necesitamos las Sagradas Escrituras, no algo inferior a las Escrituras. Pero si solamente los documentos originales que ya no existen, representan las Sagradas Escrituras dadas

por inspiración de Dios, entonces la Biblia que tenemos en nuestras manos es algo inferior, e insuficiente.

La posición que solamente los originales son las palabras inspiradas no tiene sentido a la luz de la Biblia.

¿Está bien reconocer una traducción de la Biblia como la palabra inspirada de Dios?

La parte más controversial en este tema es si una traducción fiel puede ser reconocida como la palabra inspirada de Dios. Recuerde que “toda escritura es dada por inspiración de Dios”. Cuando guardamos una traducción fiel de la Biblia en nuestras manos, como la Biblia Reina-Valera Gómez o como la Biblia Rey Jaime en inglés, ¿estamos guardando Sagradas Escrituras o algo inferior?

Para responder a esta pregunta, vamos a consultar, como siempre, a la autoridad final. Vamos a considerar la palabra de Dios como lo más autoritativo que cualquier posición, o erudito, líder Fundamentalista, lingüista, teólogo, seminario, o cualquier otra cosa. Dejaremos que la Biblia explique la verdad.

1. En **Génesis 42:23** José habló a sus hermanos en lengua egipcia, y un intérprete tradujo su mensaje a ellos en hebreo. También las palabras de José en egipcio fueron registraron en la Biblia originalmente en hebreo.
2. En **Éxodo capítulos 4 a 14** es obvio que Moisés conversó con el Faraón en el idioma egipcio. Claramente Moisés habló egipcio según Hechos 7:22 *“Y Moisés fue instruido en toda la sabiduría de los egipcios; y era poderoso en palabras y en hechos.”* Pero sus

conversaciones en egipcio con el Faraón fueron registraron en hebreo.

3. En **Hechos 21:37-22:2** Pablo habló a la gente en hebreo para demostrar que él era judío pero Lucas escribió esta conversación de Pablo en griego.
4. **Hechos 4:11** dice *“Entonces la gente, visto lo que Pablo había hecho, alzaron la voz, **diciendo en lengua licaónica**: Los dioses en semejanza de hombres han descendido a nosotros.”* Vez que un dicho dado en la “lengua licaónica” fue registrado en las Escrituras en griego.
5. **Juan 19:19-20** nos dice que la cruz de Jesús tuvo un escrito con un dicho en 3 idiomas: hebreo, griego, y latín. Pero este dicho que fue en 3 idiomas variantes fue registrado en griego bajo la inspiración del Nuevo Testamento. Noten también que el Espíritu Santo presentó los 3 idiomas representados en la cruz como equivalentes en valor. No hay indicación en el pasaje que un idioma fue superior o inferior en comparación a otro. En otras palabras, el idioma latín fue mencionado en el mismo nivel con los idiomas originales: griego y hebreo. Entonces, si el lenguaje latín puede ser igual en valor a los idiomas originales, también puede español, inglés, alemán, francés, portugués, etcétera.

Otra vez la Biblia tiene la respuesta bien clara. Todos estos ejemplos nos muestran que una traducción puede ser inspirada de Dios. No es bíblica la

posición de algunos que dicen que nuestra Biblia no es la palabra inspirada de Dios. Ellos no tienen evidencia ni argumento basado en la Biblia para confirmar su posición. Según la Biblia, cuando guardamos una traducción fiel y precisa de las palabras inspiradas de Dios, estamos guardando en nuestras manos una Biblia igual en poder, y en cualquier otra manera, tal y como los originales. Si no es igual a los originales, no sirve de nada.

Dios no quiere que tengamos algo de menor valor que los Autógrafos. Esta idea no tiene sentido, y no es bíblica.

¿Una Enseñanza Nueva?

Hay algunos que nos acusan de enseñar algo nuevo. Nos acusan de novedosa la enseñanza que las traducciones fieles que tenemos son iguales a los originales. Dicen que esto es “ruckmanismo”.

El término “ruckmanismo” es un término inventado por apóstatas que no creen que la Biblia que tenemos hoy pueda ser igual en poder y pureza a los originales. El término “ruckmanismo” se refiere a un predicador controversial que se llama Dr. Peter Ruckman, el Pastor de la Iglesia Bautista Bíblica de Pensacola, FL, EE.UU. Ellos dicen que nuestra posición vino y comenzó del Dr. Ruckman en los años 1960s, algo que es totalmente falso.

En primer lugar, hemos visto que nuestra posición es 100% basada en la palabra de Dios. Todo lo que es presentado en este escrito es apoyado con Escrituras. Nuestra autoridad en cuanto a la doctrina de la Biblia es la misma Biblia, no las opiniones de un profesor, erudito, o teólogo de un seminario. No importa si un individuo controversial tiene una posición similar. Si su posición es bíblica

significa que por lo menos en ESTE asunto él está en lo correcto porque está de acuerdo con la Biblia y la Biblia es la autoridad final. Si la Biblia apoya nuestra posición, este apoyo es suficiente porque realmente no es nuestra posición, sino la posición de la Biblia. Es la posición del Espíritu Santo que es el Autor de la Biblia.

En segundo lugar, nuestra posición por una Biblia inspirada existió mucho antes que naciera el Dr. Ruckman. Veamos la evidencia:

Nunca debemos dejar fuera de la vista que para una gran multitud de lectores, la versión inglesa [Biblia Rey Jaime] no es la traducción de un Libro inspirado, sino que ES el Libro inspirado. Y hasta ahora, por supuesto, ya que es una contraparte perfectamente adecuado de la original, esto es cierto, ya que la inspiración no se limita a las palabras hebreas o griegas en que primeramente se comunicó el mensaje divino a los hombres, pero vive en cualquier palabras que son una representación fiel y completa de estos...³

¡Estas palabras fueron escritas en el año **1858!** Note que era “una gran multitud” que creían que la traducción en inglés, la Biblia Rey Jaime, era un “Libro inspirado” al igual que los Autógrafos. Los hermanos anglo-parlantes en el año 1858 creían que

³ On the AUTHORIZED VERSION of the NEW TESTAMENT in Connection With Some Recent Proposals for its Revision, Richard Chenevix Trench, D.D., Dean of Westminster, 1858, pg. 174

tenían un “Libro inspirado”. De igual forma, nosotros hoy día también creemos que la Biblia castellana (RVG) en nuestras manos es un “Libro inspirado.” ¡Amén!

Realmente, nuestra posición es la posición más antigua. Es la posición histórica del cristianismo. Los cristianos siempre han creído que la Biblia, aparte de los originales, es la palabra de Dios totalmente.

¿Doble Inspiración?

Otra falsa acusación de los apóstatas hacia nosotros es que dicen que nosotros enseñamos “doble inspiración”. Esto también es una mentira.

“Doble Inspiración” es la idea errónea que Dios inspiró a los traductores de la misma manera que inspiró a los escritores originales de los Autógrafos. ¡Nosotros no creemos esto! Esto es una exageración y tergiversación de nuestra posición. Esta acusación no vino de nosotros, vino de nuestros opositores, quienes al no poder refutar nuestra posición con la Biblia, se han visto en una desesperación de mentir acerca de lo que creemos para poder defender su error. *Además ellos nos acusan de verter de la Biblia KJV, como anglicismos, ciertos vocablos al español lo cual es 100% falso.*

A La Luz De La Doctrina De Preservación

Creemos que las traducciones 100% fieles y precisas son Biblias inspiradas en el sentido que son tan vivas como las palabras en los *Autógrafos* originales, aunque no sean los *Autógrafos* originales. No solamente son vivas ¡también dan vida! *Por vida, naturalmente nos referimos a vida eterna, al hecho*

regenerador de pasar de muerte a vida, algo que solamente Dios puede hacer por medio de Sus palabras divinamente inspiradas.

Juan 6:63 “El Espíritu es el que da vida; la carne para nada aprovecha; las palabras que yo os he hablado son espíritu y son vida.”

Hebreos 4:12 “Porque la palabra de Dios es viva y eficaz...”

Filipenses 2:16 “reteniendo la palabra de vida...”

Una Biblia viviente, o “*vivificante*”, es el resultado de preservación, no “doble inspiración”. No vamos a hablar mucho de la doctrina de Preservación en este ensayo en particular pero déjeme decirles que en muchos pasajes, como Salmos 12:6-7, Salmos 78:1-8, Mateo 5:17-18, Mateo 24:35, y otras, existe la promesa de Dios que Él preservaría Sus palabras puras de generación a generación.

“Generación a generación” incluye nuestro día también. Claramente Dios cumplió Su promesa a nosotros. ¿Qué tipo de palabras cree usted que Dios preservó? ¿Palabras inspiradas o no inspiradas? Sin duda las palabras que El preservó para nosotros tienen “el aliento de vida”. No son palabras muertas.

Si nuestra Biblia no es un libro inspirado, como creían los hermanos anglo-parlantes en el año 1858, significa que nuestra Biblia es un libro *muerto* porque solamente las Sagradas Escrituras dadas por inspiración de Dios tienen bellas palabras de VIDA. Si una Biblia no tiene palabras de vida, palabras inspiradas, es un libro inútil que no sirve para nada.

Por tanto, las palabras vivas de una traducción fiel, que son 100% basadas en el Texto Recibido, son el resultado de preservación, no “doble inspiración”.

Recordando El Ejemplo De Adán

Los que se oponen a la enseñanza de que una copia, o una traducción de las Sagradas Escrituras no pueden ser perfecta, infalible, e inerrante como los Autógrafos originales *deben recordarse del ejemplo de la creación del primer hombre, Adán*. Los que dicen que lo mejor que podemos tener como “Biblia” es algo inferior en comparación a los originales *deben recordarse de la creación de ese primer hombre, ya que según la Biblia la inspiración divina no fue limitada a palabras a los escritores originales, sino también dio VIDA, es decir, palabras de vida*. Otra vez, Juan 6:63, *“El Espíritu es el que da vida; la carne para nada aprovecha; **las palabras que yo os he hablado son espíritu y son vida.**”*

Vimos que las Sagradas Escrituras vinieron por medio del “aliento de vida” de Dios. Esto manifiesta la definición bíblica de inspiración. Igualmente, el alma de Adán vino por medio del “aliento de vida” – Génesis 2:7. Piense en esto: Somos descendientes de Adán. Adán fue el original. Pero los descendientes no son algo menos que Adán. Tenemos un alma viviente como lo tenía Adán. Esta vida del alma es preservada en sus descendientes. El alma que tenemos no es algo inferior de lo que tuvo Adán. Somos iguales. De la misma manera, podemos tener una Biblia hoy con el mismo poder y vida que los originales. En este sentido, nuestra Biblia es un “Libro inspirado.”

Inspiración Verbal Plenaria

La posición histórica de inspiración es conocida como la Inspiración Verbal Plenaria. **Verbal** significa palabra por palabra. Dios inspiró palabras. Palabras divinas. **Plenaria** significa total o completa. Por tanto, una Biblia inspirada verbal-plenaria es una Biblia que precisamente tiene cada palabra que Dios sopló por medio de Sus escritores originales. Cada parte de la Biblia es la palabra de Dios. Cada palabra. Inspiración Verbal Plenaria es el punto de vista bíblico:

Mateo 4:4 “Mas Él respondiendo dijo: Escrito está: No sólo de pan vivirá el hombre, sino de toda palabra que sale de la boca de Dios.”

Proverbios 30:5 “Toda palabra de Dios es pura; es escudo a los que en Él esperan.

Cuidado con la Herejía de Inspiración Conceptual

Ahora que entendemos bien la posición bíblica de la doctrina de inspiración creo que es igualmente importante señalar la posición errónea de quienes rechazan inspiración plenaria y verbal a modo que no caigamos en ese mismo error.

El punto de vista apóstata y herético es conocido como Inspiración del Concepto. Esta fue la posición de los modernistas y es una doctrina falsa. Como fundamentalistas oponemos las herejías de los modernistas. Inspiración Conceptual es la creencia que Dios solo inspiró los mensajes o conceptos o ideas, pero no realmente las palabras verbales. Es

una enseñanza muy peligrosa. Esta posición no es bíblica.

Proverbios 22:20-21 “¿No te he escrito cosas excelentes de consejo y conocimiento, para hacerte saber la certeza de las palabras de verdad, a fin de que puedas responder palabras de verdad a los que a ti envíen?”

Este versículo, como todos los versículos sobre la palabra de Dios, no menciona nada del concepto, o idea, o mensaje detrás las palabras. Mencionan las palabras. Dios inspiró palabras, no conceptos.

Dios ha *magnificado Su palabra por sobre todo Su nombre conforme a Salmos 138:2. No podemos expresar suficientemente qué tan importantes son las palabras divinas de Dios. Desafortunadamente, hay muchos traductores de la Biblia hoy en día que creen en la inspiración de los conceptos en vez de las palabras, y esta creencia falsa les guía en sus métodos de traducción. Esto es equivocado y bien peligroso porque la Biblia dice:*

Deuteronomio 4:2 “No añadiréis a la palabra que yo os mando, ni disminuiréis de ella, para que guardéis los mandamientos de Jehová vuestro Dios que yo os ordeno.”

Proverbios 30:5-6 “Toda palabra de Dios es pura; es escudo a los que en Él esperan. No añadas a sus palabras, no sea que Él te reprenda, y seas hallado mentiroso.”

Apocalipsis 22:18-19 “Porque yo testifico

a cualquiera que oye las palabras de la profecía de este libro: Si alguno añadiere a estas cosas, Dios añadirá sobre él las plagas que están escritas en este libro. Y si alguno quitare de las palabras del libro de esta profecía, Dios quitará su parte del libro de la vida, y de la santa ciudad, y de las cosas que están escritas en este libro.”

Note que en el principio de la Biblia (Deuteronomio 4:2), y en el medio (Proverbios 30:5-6), y al final (Apocalipsis 22:18-19) Dios nos dio esta advertencia muy seria. Por eso tenemos que tener mucho cuidado con nuestra actitud sobre Sus palabras. Un traductor de la Biblia tiene que tener cuidado con su forma de pensar en este asunto. La responsabilidad de un traductor no es traducir lo que él crea ser el mensaje detrás las palabras. Su entendimiento del mensaje puede ser equivocado. Un traductor que está juzgando las palabras conforme a su entendimiento en vez de juzgar su entendimiento conforme a las palabras, puede ser culpable de preservar error. En otras palabras, él puede ser culpable de preservar su opinión incorrecta del mensaje detrás las palabras. Así es como comienza corrupción y perversión de la Biblia. Es más seguro (y responsable) el traducir sólo las palabras en vez de las ideas sobre el concepto, ya que cuando las palabras divinas están preservadas, lo será también el mensaje verdadero detrás las palabras preservadas.

En Conclusión

Hay algunos que no entienden por qué somos tan cuidadosos sobre el asunto de las palabras de Dios. Lo que ellos no entienden es que nuestra actitud sobre las Sagradas Escrituras afecta nuestra relación con Dios. Dios dijo:

Isaías 66:2 “Mi mano hizo todas estas cosas, y así todas estas cosas fueron, dice Jehová; pero miraré a aquel que es pobre y humilde de espíritu, y que tiembla a mi palabra.”

Nuestra mentalidad sobre este asunto es una mezcla de temor y amor de las palabras preciosas de Dios.

Salmos 119:140 “Sumamente pura es tu palabra; y la ama tu siervo.”

Es por eso que queremos tener una posición y convicción acerca de la Biblia *basada en la Biblia*. Queremos permitir al Autor de la Biblia que nos explique la verdad sobre las palabras vivientes de Dios.

Solamente los que creemos poseer una copia de las palabras inspiradas de Dios podemos cantar con apreciación absoluta el himno precioso titulado **Bellas Palabras de Vidas**. Cuando cantamos esta canción no estamos cantando acerca de los “originales” que ya no existen. No estamos cantando acerca de un libro inferior en poder y pureza. ¡Sin *ninguna* vergüenza y con júbilo celestial estamos cantando 27 del Libro que tenemos en nuestras manos! ¡Absolutamente, las palabras que Dios preservó en la Biblia Reina-Valera Gómez son *Bellas Palabras de Vida*!

Oh, cantádmelas otra vez, bellas palabras de
vida
Hallo en ellas mi gozo y luz,
Bellas palabras de vida.
Sí de luz y vida; son sostén y guía.

Coro:

*¡Qué bellas son! ¡Qué bellas son!
Bellas palabras de vida.
¡Qué bellas son! ¡Qué bellas son!
Bellas palabras de vida.*

Jesucristo a todos da, bellas palabras de vida;
Hoy escúchalas, pecador, bellas palabras de
vida.

Bondadoso te salva, y al cielo te llama.

Grato el cántico sonará: bellas palabras de vida;
Tus pecados perdonará, bellas palabras de vida.
Sí, de luz y vida; son sostén y guía.

APENDICE A

¿LA BIBLIA HOY PUEDE SER PERFECTA?

Un Llamado por Sentido Común y Autoridad Final

INTRODUCCIÓN

¿Qué es la perfección? La Biblia dice en Santiago 1:4:

Santiago 1:4 “Mas tenga la paciencia su obra **perfecta**, para que seáis perfectos y cabales, y **que nada os falte.**”

Así que, en Santiago 1:4 la Biblia define la perfección como algo que está completo con falta de nada. Teniendo en cuenta la definición bíblica de la perfección ¿es posible que tengamos hoy una Biblia que es perfecta? Cristianos que son creyentes bíblicos sostienen que podemos tener una Biblia que hoy en día es perfecta, una que es completa y no tiene nada que le falta de la misma. Nosotros sostenemos que tenemos palabras perfectas de Dios en en la Biblia en inglés (la Versión del Rey Jaime o King James Version - KJV), y en español (la Reina-Valera Gómez).⁴

⁴ Vea el artículo por el autor David Daniels de Chick Publicaciones titulado *¿Qué quieren decir al afirmar que la Biblia Reina-Valera Gómez 2010 (RVG-2010) son las palabras perfectas de Dios?* en <http://www.chick.com/es/articles/palabrasperfectas.asp>

Hay algunos que enseñan que no hay una biblia hoy en día que pueda ser perfecta. Algunos dicen que es una herejía o una falsa doctrina enseñar que cualquier traducción particular de la Biblia hoy en día pueda ser perfecta. Ellos dicen que la única Biblia perfecta que jamás haya existido eran los manuscritos originales (o los Autógrafos). Además, afirman que la razón porque una traducción de la Biblia hoy en día no puede ser perfecta es porque los *hombres* tradujeron la Biblia. Y como el hombre no es perfecto ninguna traducción de la Biblia puede ser perfecta por causa de la participación del hombre. Pero hay varias cosas mal con este punto de vista:

1. EL MITO DE LOS AUTÓGRAFOS

Si la única Biblia perfecta que jamás haya existido eran los manuscritos originales entonces la verdad es que **nunca** hubo una Biblia perfecta. Una colección completa de los manuscritos originales de los 66 libros de la Biblia nunca existió. Esa idea es un mito. En su librito titulado A Fresh Look at the King James Bible, el Dr. Ralph Yarnell explica:

"Echemos un vistazo a algunos hechos indiscutibles sobre los originales. Primero: nunca hubo un libro de los 66 originales de la Biblia. Segundo: nunca hubo un libro de los 39 originales del Antiguo Testamento. Tercero: no hubo nunca un libro de los 27 originales del Nuevo Testamento. Cuarto: ningún hombre vivo o muerto ha visto los originales 66, 39 o 27. Quinto: cada uno de los originales se perdieron, fueron agotados, destruidos o desaparecieron al

cabo de 100 a 150 años de su escritura”.⁵

2. LA INCONSISTENCIA DEL ARGUMENTO DEL HOMBRE IMPERFECTO

Si la traducción de la Biblia no puede ser perfecta debido a la participación del hombre entonces, incluso los escritos originales no pueden ser perfectos, porque el hombre estaba involucrado en los manuscritos también. ¿Quién crees que Dios usó para escribir sus palabras divinas: hombres perfectos u hombres imperfectos?

Aquellos que niegan la perfección bíblica para hoy dicen que la inspiración es un caso totalmente diferente porque la inspiración era una obra sobrenatural de Dios. ¡Pero espera un minuto! ¿Desde cuándo la preservación se convirtió en algo menos de una obra sobrenatural de Dios también? De acuerdo con Salmos 12:6-7 y otros versículos, ¡la preservación es **providencial!** Significa que es una obra *guiada por Dios*. La preservación es tanto una obra de Dios, en la que Él utiliza los hombres en el proceso, al igual que la inspiración era una obra de Dios en la que utilizó al hombre también. La única diferencia es que en la obra de inspiración Dios está utilizando un hombre para revelar y escribir sus palabras y en la obra de preservación Dios está utilizando un hombre para comparar manuscritos y traducir sus palabras. La mecánica es diferente, pero sigue siendo el mismo Dios que trabajó a través por medio de los hombres.

⁵ *A Fresh Look at the King James Bible*, por Dr. Ralph Yarnell, p. 33

3. LA FALTA DE FE EN LA CAPACIDAD DE DIOS

¿Qué pasa con el Señor Jesucristo? ¿Él era perfecto? ¡Por supuesto El es perfecto, siempre era, y siempre será! Él es el Hijo de Dios sin pecado y perfecto. Pero, ¿cómo entró en este mundo? ¿No fue nacido de una virgen llamada María? Por supuesto que sí. ¿María fue perfecta? Por supuesto que no. Aunque María era una virgen y una mujer piadosa, era una pecadora (Lucas 2:22) como cualquier otra persona. Ella era imperfecta. **Sin embargo, Dios usó a esta pecadora imperfecta para producir al Señor Jesucristo sin pecado y perfecto.** Así que si no era difícil para que Dios use a un ser humano imperfecto para producir su Hijo perfecto, no debería ser difícil para que Dios use a un hombre imperfecto para producir sus palabras perfectas. ¡Él es Dios! Él puede hacer eso. Y eso es exactamente lo que hizo.

4. UN ARGUMENTO ILÓGICO

Dios prometió preservar su Palabra pura. No tiene ningún sentido decir que Dios inspiró a sus palabras perfectas, pero no tenía la intención de preservarlas para que podamos tenerlas hoy en día. ¿Por qué Dios dio sus palabras? Él las dio para poder tenerlas para nuestro bienestar espiritual (Mateo 4:4). Sin embargo, tenemos cristianos hoy que quieren que usted crea que Dios inspiró sus palabras perfectas pero no tenía la intención que tengamos sus palabras perfectas. Ellos quieren que usted crea que lo que Dios ha preservado para nosotros es algo menos, e imperfecto y no inspirados. ¡Tontería! Esto no es lo que enseña la Biblia. Lo que ellos enseñan no tiene sentido. ¿Por qué Dios pierde su tiempo inspirando

palabras perfectas y guiando a los hombres a registrarlas si no tenía intención que nadie más que los escritores originales tenerlas?

5. RECHAZANDO LA AUTORIDAD FINAL

La Biblia misma nos enseña que es perfecta.

Salmos 19:7 “**La ley de Jehová es perfecta**, que convierte el alma; el testimonio de Jehová, es fiel, que hace sabio al sencillo.”

Así que si la misma Biblia dice que la palabra de Dios es perfecta, y Dios prometió preservar su Palabra de generación a generación (que incluye hoy en día), ¿realmente crees que lo que Dios ha preservado para nosotros hoy es algo menos que lo que tenía el salmista?

¿De dónde aprendieron los cristianos la idea de que la Biblia hoy en día no puede ser perfecta? Ciertamente, no lo aprendieron de la Biblia. Lo aprendieron de los incrédulos que no creen en la Biblia. Lo aprendieron de los modernistas y apóstatas que se erigen como la autoridad sobre la Biblia.

La Biblia es nuestra autoridad final. Y dice que es perfecta. También dice que Dios prometió preservar su Palabra perfecta (como ya hemos visto). ¿Somos tan tontos de creer que lo que Dios prometió preservar a su pueblo es algo que no es perfecto y no inspirado? ¡Que locura!

Deut 32:4 “Él es la Roca, cuya obra es perfecta, porque todos sus caminos son rectitud: Dios de verdad, y sin ninguna iniquidad; justo y recto es Él.”

La Biblia es la obra de Dios. Y las obras de Dios son perfectas. Decir que la Biblia que tenemos en nuestras manos no es perfecta es decir que no es una obra de Dios.

LA PRESERVACION DE LA BIBLIA ES UNA OBRA DE DIOS

Alguien podría responder: "*Pero no es el hombre también una obra de Dios? Y sin embargo, no es perfecto.*" Eso es cierto. No somos perfectos, porque Dios nos dio la posibilidad de escoger entre el bien y el mal. Y cuando el hombre escogió desobedecer a Dios, el pecado entró en el y se convirtió un hombre imperfecto. Dios no estaba involucrado en la desobediencia del hombre. Fue totalmente la decisión del hombre. Dios podría haber detenido al hombre del pecado si lo deseaba. Pero en vez optó por permitir que el hombre pueda tener la capacidad de tomar esa decisión (de obedecer o desobedecer a Dios).

Pero a respecto a la preservación de las palabras perfectas de Dios, El ha estado involucrado en ese proceso desde el principio y para toda la eternidad (Salmo 119:89). Dios no prometió preservar al hombre libre de pecado. Pero hizo la promesa de preservar sus palabras puras (Sal. 12:6-7) de generación a generación. ¿Cómo pueden estas palabras preservadas ser *puras* si no son *perfectas*? La preservación es una obra de Dios en la que Él mismo ha supervisado y controlado desde el principio.

¡DIOS NO HA CAMBIADO!

Estos cristianos de hoy que no creen en la perfección de las palabras de Dios tienen una actitud como que si Dios se retiró después de haber inspirado sus palabras. Pero la verdad es que el mismo Dios que inspiró sus palabras es el mismo Dios que preservó esas palabras. Dios dijo en Malaquías 3:6, *“Porque yo Jehová, no cambio”*. Dios no ha cambiado desde el día que sopló sus palabras. Él es tan poderoso hoy como lo era en aquel entonces. Y si la participación del hombre no detuvo sus palabras de ser perfectas en el proceso de la inspiración, ¿por qué deberíamos pensar que la participación del hombre pararía las palabras de Dios de ser perfectas en el proceso de preservación? La preservación es tanto una obra de Dios como inspiración.

EL PODER DE DIOS ANULA LAS LIMITACIONES DEL HOMBRE

Además, cuando un varón de Dios fielmente y con precisión traduce las palabras exactas que Dios inspiró, este hombre está siendo usado por Dios para preservar sus palabras. Y eso no es "Doble Inspiración". Eso es lo que la Biblia llama PRESERVACIÓN (Salmos 12:6-7). La doctrina de la preservación garantiza la perfección de la palabra de Dios. Como inspiración, la preservación es una obra del Espíritu Santo que involucra al hombre en el proceso. Pero no importa la involucración del hombre, desde el principio al fin Dios es el Autor de preservación. El hombre es solamente la herramienta de Dios. Pero Dios está en control.

¡Dios es omnipotente, inmutable e infalible!
Una Biblia imperfecta contradice la naturaleza y

carácter de Dios que es el Autor. La participación del hombre no puede detener el poder de Dios ni sus promesas. La participación del hombre no puede detener a Dios de preservar su Palabra perfecta para que podamos tenerla en nuestras manos hoy en día. Jesús dijo:

Mat 19:26 “Mas Jesús, mirándoles, les dijo: Para los hombres esto es imposible, mas para Dios todo es posible.”

NEGACIÓN DE LA PERFECCIÓN DE LA BIBLIA ES UNA PERSPECTIVA HUMANISTA

Los que no creen en una Biblia perfecta hoy en día se han concentrado tanto en la participación del hombre que se olvidaron de pensar en *la participación de Dios* en el proceso de preservación de su palabra. ¡Realmente este es el corazón del problema! Ellos están tan enfocados en las limitaciones del hombre que han perdido de vista el poder ilimitado y la capacidad de Dios (vea Efe. 3:20). Un predicador piadoso llamado Lester Roloff dijo una vez, "El corazón de cada problema es el corazón." Aquellos que niegan la perfección bíblica de hoy han puesto a Dios en una caja y limitado al Santo de Israel (Salmos 78:41).

CONCLUSIÓN: ¡DIOS ES FIEL!

Si no es posible tener una Biblia perfecta hoy en día entonces Dios no cumplió su promesa de preservar sus palabras puras. Significa que Dios es un mentiroso. Y si Dios preservó sus palabras pero no las preservó *perfectamente* entonces eso haría que las habilidades de Dios no son mejores que un

hombre imperfecto. ¡Ambos pensamientos son blasfemias! Es imposible que Dios mienta. Y es imposible que un Dios perfecto haga una obra imperfecta.

Dios preserve su palabra perfecta. ¡Y hoy tenemos cada palabra perfecta en inglés en la Biblia Rey Jaime (la KJV) y en español en la Biblia Reina-Valera Gómez!

Podemos decir como el salmista:

Salmos 119:140 “Sumamente pura es tu palabra; y la ama tu siervo.”

www.sociedadrvg.com